FINAL TONALITE

Instrukcja obsługi

Bezprzewodowe słuchawki dokanałowe
z redukcją hałasu i personalizacją brzmienia

Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznaj się z instrukcją.
Zachowaj ją na przyszłość.

1. Zawartość opakowania

- Słuchawki – lewa i prawa;
- etui ładujące;
- końcówki douszne;
- pierścienie stabilizujące (Adjust Ring);
- filtry przeciwpyłowe (Dust Filter);
- zestaw DTAS: naklejki ze znacznikami AR oraz opaska na głowę;
- skrócona instrukcja obsługi;
- broszura „Zasady bezpieczeństwa / Warunki gwarancji”.

Przewód USB do ładowania i ładowarka bezprzewodowa nie są dołączone do zestawu.

2. Budowa urządzenia

Oznaczenie	Element	Funkcja
A	Przycisk parowania	Uruchamia tryb parowania i resetowanie urządzenia.
B	Wskaźnik LED	Sygnalizuje stan pracy etui i tryb parowania.
C	Wskaźnik baterii	Pokazuje poziom naładowania etui.
D	Port USB Type-C	Służy do ładowania etui.
E	Panel dotykowy	Umożliwia sterowanie funkcjami słuchawek.
F	Czujnik noszenia	Wykrywa, czy słuchawka znajduje się w uchu.

3. Ładowanie

Ładowanie etui

- Do ładowania użyj przewodu USB Type-C zgodnego ze standardem USB (nie jest dołączony do zestawu).
- Zalecana ładowarka USB powinna zapewniać prąd wyjściowy co najmniej 1 A (1000 mA).
- Etui obsługuje ładowanie bezprzewodowe Qi. Umieść je na środku ładowarki, spodem do dołu. Ładowarka Qi nie jest dołączona.
- Podczas ładowania wskaźnik baterii świeci lub miga, pokazując poziom naładowania.

Poziom baterii etui	Wskaźnik podczas ładowania
0–25%	Pierwsza dioda miga.
26–50%	Pierwsza świeci, druga miga.
51–75%	Dwie pierwsze świecą, trzecia miga.
76–99%	Trzy pierwsze świecą, czwarta miga.
100%	Wszystkie cztery diody świecą.

Ładowanie słuchawek

- Umieść słuchawki w etui i zamknij pokrywę. Słuchawki wyłączą się automatycznie i rozpocznie się ładowanie.
- Po zamknięciu pokrywy wskaźnik baterii etui pokazuje poziom naładowania przez około 2 sekundy.

4. Włączanie i wyłączanie

- Włączanie: otwórz pokrywę naładowanego etui. Słuchawki włączą się automatycznie, a dioda LED etui zaświeci na około 2 sekundy.
- Wyłączanie: włóż słuchawki do etui i zamknij pokrywę. Słuchawki wyłączą się automatycznie.
- Jeżeli po otwarciu etui nie świeci ani wskaźnik baterii, ani dioda LED, bateria etui jest rozładowana. Podłącz etui do ładowania i dopiero wtedy wyjmij słuchawki.
- Poziom baterii słuchawek i etui można sprawdzić w aplikacji final TONALITE po połączeniu jej z urządzeniem.

Wskazanie poziomu baterii etui po otwarciu pokrywy

Poziom baterii	Wskaźnik
0–3%	Brak wskazania.
4–25%	Jedna dioda świeci.
26–50%	Dwie diody świecą.
51–75%	Trzy diody świecą.
76–100%	Wszystkie cztery diody świecą.

5. Parowanie z urządzeniem Bluetooth

Pierwsze parowanie

1. Otwórz pokrywę etui. Słuchawki włączą się i automatycznie przejdą w tryb parowania. Dioda LED etui zacznie migać.
2. Włącz Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu.
3. Z listy dostępnych urządzeń wybierz „final_TONALITE”. Po wyświetleniu informacji o połączeniu parowanie jest zakończone.

Ponowne parowanie lub dodanie kolejnego urządzenia

1. Otwórz etui, pozostawiając słuchawki w środku.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na etui przez około 3 sekundy, aż dioda LED zacznie migać.
3. Włącz Bluetooth w urządzeniu, z którym chcesz się połączyć, i wybierz „final_TONALITE”.

- Po wyjęciu słuchawek z etui urządzenie automatycznie łączy się z ostatnio używanym urządzeniem.
- Słuchawki zapamiętują informacje o sparowaniu maksymalnie 10 urządzeń.
- Multipoint umożliwia jednoczesne połączenie z dwoma sparowanymi urządzeniami. Funkcję należy włączyć w aplikacji final TONALITE; fabrycznie jest wyłączona.
- Produkt obsługuje Google Fast Pair i Microsoft Swift Pair. Dostępność zależy od urządzenia i systemu.

6. Sterowanie dotykowe

Poniższa tabela przedstawia ustawienie fabryczne TYPE A. Sterowanie można zmienić w aplikacji final TONALITE.

Funkcja	Lewa słuchawka	Prawa słuchawka
Odtwarzanie / pauza	Jedno dotknięcie	Jedno dotknięcie
Zmniejszenie głośności	Jedno dotknięcie, następnie przytrzymanie	—
Zwiększenie głośności	—	Jedno dotknięcie, następnie przytrzymanie
Następny utwór	Dwa dotknięcia	Dwa dotknięcia
Początek / poprzedni utwór	Trzy dotknięcia	Trzy dotknięcia
Odebranie połączenia	Jedno dotknięcie	Jedno dotknięcie
Zakończenie / odrzucenie połączenia	Przytrzymanie	Przytrzymanie
Siri / Asystent Google	Cztery dotknięcia	Cztery dotknięcia
Zmiana trybu ANC / Ambient	Przytrzymanie	Przytrzymanie

Uwagi

- Trzykrotne dotknięcie na początku utworu uruchamia poprzedni utwór; w trakcie odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Aby przejść do poprzedniego utworu w trakcie odtwarzania, wykonaj tę czynność dwukrotnie.
- Asystent głosowy może nie działać w zależności od podłączonego urządzenia.
- W aplikacji można wybrać jeden z trzech schematów sterowania dotykowego lub wyłączyć sterowanie.

7. Tryby kontroli hałasu

- ANC (redukcja hałasu) – ogranicza dźwięki otoczenia, ułatwiając słuchanie odtwarzanej muzyki.
- Ambient (przepuszczanie dźwięków otoczenia) – pozwala słyszeć dźwięki otoczenia przy zachowaniu odtwarzania muzyki.
- W aplikacji można wybrać tryb priorytetu jakości dźwięku lub priorytetu ANC. Fabrycznie ustawiony jest tryb Ambient.

8. Czujnik noszenia i tryb jednej słuchawki

- Po założeniu słuchawki do ucha sterowanie dotykowe zostaje aktywowane; po zdjęciu słuchawki – wyłączone.
- Gdy założona jest tylko jedna słuchawka, urządzenie automatycznie przełącza się na tryb Ambient. Po założeniu obu wraca do poprzedniego trybu kontroli hałasu.
- Aby korzystać z jednej słuchawki, najpierw sparuj urządzenie. Następnie pozostaw jedną słuchawkę w etui, a drugą wyjmij. Dźwięk stereo zostanie zmiksowany do mono.
- W trybie jednej słuchawki: jedno dotknięcie – odtwarzanie/pauza lub odebranie połączenia; dwa – następny utwór; trzy – początek bieżącego lub poprzedni utwór; przytrzymanie – zakończenie lub odrzucenie połączenia; cztery – asystent głosowy.
- Tryb jednej słuchawki jest na stałe ustawiony na Ambient; zmiana trybu kontroli hałasu nie jest dostępna.

9. Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli parowanie nie powiedzie się lub słuchawki działają nieprawidłowo, wykonaj reset:

1. Umieść obie słuchawki w etui, którego bateria jest wystarczająco naładowana. Pozostaw pokrywę otwartą.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na etui przez około 10 sekund.
3. Po chwili słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania, a dioda LED etui zacznie migać. Oznacza to zakończenie resetowania.
4. Usuń zapis „final TONALITE” z listy urządzeń Bluetooth w telefonie i przeprowadź parowanie ponownie.

Reset usuwa informacje o sparowanych urządzeniach zapisane w słuchawkach, przywraca fabryczny poziom głośności i tryb Ambient.

10. Końcówki douszne i pierścienie stabilizujące

Prawidłowe dopasowanie końcówek zapewnia szczelne przyleganie w kanale słuchowym. Ma to znaczenie dla jakości dźwięku i skuteczności redukcji hałasu. Jeśli bas jest słabo słyszalny lub ANC działa słabiej, sprawdź dopasowanie końcówek.

- Wypróbuj różne rozmiary końcówek, w tym S, M i LL. Rozmiar lewej i prawej końcówki może być różny.
- Końcówki douszne są elementami eksploatacyjnymi i z czasem ulegają naturalnemu zużyciu. Należy je okresowo wymieniać.
- Standardowo dołączone końcówki FUSION-G wykonane są z pianki. Nie zgniataj ich palcami przed założeniem.
- Nie dopuszczaj do kontaktu końcówek piankowych z alkoholem ani innymi płynami. Jeśli ulegną zawilgoceniu, osusz je i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
- Zabrudzenia usuwaj delikatnie suchą, czystą ściereczką. Nie myj końcówek wodą i nie używaj chusteczek nawilżanych.
- Nie rozciągaj, nie ściskaj i nie pocieraj końcówek. Chroń je przed ostrymi przedmiotami i taśmą klejącą. Zalecany okres wymiany FUSION-G wynosi około 3 miesięcy.

Pierścienie stabilizujące (Adjust Ring)

Pierścienie poprawiają dopasowanie słuchawek do ucha i stabilizują ich położenie. Jeśli odczuwasz dyskomfort, wypróbuj rozmiar S. Sposób wymiany końcówek i pierścieni przedstawiono w materiałach instruktażowych producenta.

11. Aplikacja final TONALITE

Aplikacja umożliwia personalizację brzmienia i zmianę ustawień słuchawek. Jej funkcje obejmują:

- DTAS – personalizacja charakterystyki brzmienia z uwzględnieniem indywidualnych cech budowy ciała;
- przełączanie trybów ANC i Ambient;
- optymalizację stopni regulacji głośności;
- multipoint – jednoczesne połączenie z dwoma urządzeniami;
- 10-pasmowy korektor graficzny;
- konfigurację sterowania dotykowego;
- aktualizacje oprogramowania układowego;
- ustawienia wzmocnienia i trybu niskich opóźnień;
- powiadomienia i kontrole poziomu naładowania.

Aplikacja jest zgodna z systemem Android 14 lub nowszym oraz iOS 17 lub nowszym.

12. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i sposób postępowania
Słuchawki nie włączają się	Przed pierwszym użyciem naładuj słuchawki i etui. Jeśli etui jest rozładowane, podłącz je do zasilania i dopiero wtedy wyjmij słuchawki. W razie błędu wykonaj reset.
Słuchawki nie wyłączają się po włożeniu do etui	Sprawdź poziom baterii etui i upewnij się, że pokrywa jest zamknięta. Nieoryginalne końcówki mogą utrudniać prawidłowe ułożenie słuchawek. Sprawdź działanie z końcówkami dołączonymi do zestawu.
Słuchawki nie ładują się	Naładuj etui, sprawdź prawidłowe ułożenie słuchawek i zamknięcie pokrywy. Jeśli ładowanie nie rozpoczyna się, najpierw naładuj etui.
Nie można sparować słuchawek	Wykonaj reset. Jeśli słuchawki były wcześniej sparowane z innym urządzeniem, usuń zapis połączenia w ustawieniach Bluetooth i rozpocznij parowanie ponownie.
Ładowanie bezprzewodowe trwa długo	Użyj ładowarki Qi. Zamknij pokrywę etui, ustaw logo final do góry i dopasuj środek etui do środka ładowarki. Przesunięcie lub szczelina może powodować nagrzewanie i obniżać wydajność ładowania. Grube etui lub przekładki również mogą pogarszać ładowanie.
Dźwięk przerywa lub połączenie zanika	Zakłócenia mogą powodować urządzenia Wi-Fi i Bluetooth pracujące w paśmie 2,4 GHz. Na połączenie wpływają także wilgoć, deszcz, ciało użytkownika i parametry urządzenia źródłowego. Wyłącz nieużywane urządzenia bezprzewodowe i zbliż telefon do słuchawek.
Dźwięk słychać tylko w jednej słuchawce	Możliwe jest rozłączenie parowania między słuchawkami albo rozładowanie jednej z nich. Naładuj obie słuchawki, a w razie potrzeby wykonaj reset.
Jedna słuchawka rozładowuje się szybciej	Różnica zużycia energii może wynikać z konstrukcji połączenia: jedna słuchawka komunikuje się zarówno z drugą słuchawką, jak i urządzeniem źródłowym.
Panel dotykowy nie działa	Oczyść panel suchą, miękką ściereczką. Wilgoć i zabrudzenia mogą zakłócać działanie czujnika. Sprawdź w aplikacji, czy sterowanie dotykowe nie zostało wyłączone.
ANC działa słabiej	Sprawdź dopasowanie końcówek dousznych. Niewłaściwy rozmiar lub nieszczelne osadzenie mogą ograniczyć skuteczność redukcji hałasu.
Głośność spadła lub różni się między stronami	Filtry przeciwpyłowe w kanałach dźwiękowych mogą być zabrudzone. Delikatnie usuń zanieczyszczenia lub wymień filtry. Wymieniaj je jednocześnie po obu stronach.
Czujnik noszenia nie działa	Oczyść czujnik suchą, miękką ściereczką i popraw ułożenie słuchawki w uchu. Pomóc może zmiana rozmiaru końcówki lub pierścienia stabilizującego.

13. Czyszczenie i konserwacja

- Zanieczyszczenia z filtra przeciwpyłowego usuwaj ostrożnie, np. końcówką patyczka kosmetycznego, tak aby nie wepchnąć ich do wnętrza kanału dźwiękowego.
- Jeśli filtr jest zabrudzony lub słyszysz spadek głośności albo różnicę poziomu dźwięku między słuchawkami, wymień go na nowy.
- Aby wymienić filtr: usuń stary filtr pęsetą; odklej nowy filtr z arkusza; umieść go centralnie na kanale dźwiękowym; delikatnie dociśnij część samoprzylepną patyczkiem.
- Wymieniaj filtry po obu stronach jednocześnie, aby zachować zbliżone warunki akustyczne.
- Czujniki i panele dotykowe czyść miękką, suchą ściereczką. Nie używaj wody, alkoholu ani agresywnych środków czyszczących.

14. Utylizacja

Produkt zawiera wbudowane akumulatory nadające się do recyklingu. Nie demontuj ani nie wyjmuj akumulatorów samodzielnie. Zużyte urządzenie przekaż do odpowiedniego punktu zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

15. Gwarancja i serwis

Za obsługę gwarancyjną i serwis słuchawek Final w Polsce odpowiada Fonnex. Gwarancja na słuchawki Final zakupione w Polsce w sieci dystrybucyjnej Fonnex wynosi 2 lata od daty zakupu. Podstawą zgłoszenia jest dowód zakupu z widoczną datą.

Warunki gwarancji

- Gwarancja obejmuje usterki powstałe przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem oraz ostrzeżeniami i zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, w szczególności powstałych wskutek silnego uderzenia, upadku, zalania, zawilgocenia lub użycia nadmiernej siły.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych pożarem, powodzią, wyładowaniami atmosferycznymi, innymi zdarzeniami losowymi, działaniem osób trzecich, kradzieżą ani infekcją wirusową urządzenia źródłowego.
- Gwarancja nie obejmuje napraw rys i uszkodzeń powierzchni obudowy ani napraw samej obudowy wynikających z uszkodzeń powierzchniowych.
- Gwarancja może utracić ważność w przypadku samodzielnych przeróbek, demontażu lub naprawy przez osoby albo serwisy nieupoważnione przez producenta lub Fonnex.
- Końcówki douszne, filtry i inne elementy eksploatacyjne podlegają naturalnemu zużyciu i nie są objęte ochroną w zakresie zwykłego zużycia.

Zgłoszenie i wysyłka do serwisu

- Przed wysłaniem produktu skontaktuj się z serwisem Fonnex telefonicznie lub mailowo.
- Do przesyłki dołącz dowód zakupu, opis usterki oraz dane do odesłania produktu: adres i numer telefonu.
- Zabezpiecz produkt do transportu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu lub innym opakowaniu zapewniającym odpowiednią ochronę.
- Naprawa gwarancyjna jest realizowana w terminie do 14 dni od przyjęcia produktu do serwisu. W szczególnych przypadkach termin może się wydłużyć; klient zostanie o tym poinformowany.

Dane kontaktowe serwisu Fonnex

	Fonnex Serwis
Adres	ul. Kasztanowa 35, 05-830 Nadarzyn, Polska
Telefon	+48 666 381 190
E-mail	info@fonnex.pl
Godziny pracy	poniedziałek–piątek, 10:00–17:00

Warunki gwarancji Fonnex stanowią odrębne zobowiązanie gwaranta i nie ograniczają ustawowych praw konsumenta wobec sprzedawcy.